



Attenzione

L'alternatore è uno dei componenti fondamentali dell'auto, responsabile della ricarica della batteria e dell'alimentazione dei sistemi elettrici. Un guasto all'alternatore può causare problemi di avviamento, scaricare la batteria o generare segnali di errore nel cruscotto.

I problemi più comuni che possono verificarsi in un alternatore includono:



PROBLEMI ELETTRICI

- **Alternatore che non ricarica la batteria:** il voltaggio erogato è insufficiente.
- **Regolatore di tensione difettoso:** genera tensioni troppo alte o troppo basse.
- **Cavi o connessioni ossidate:** impediscono il corretto passaggio di corrente.
- **Diodi bruciati:** impediscono all'alternatore di generare corrente continua.

PROBLEMI MECCANICI

- **Cinghia dell'alternatore usurata o allentata:** impedisce la trasmissione del moto.
- **Cuscinetti usurati:** producono rumori metallici o attriti che possono bloccare l'alternatore.
- **Rotore o statore danneggiati:** riducono l'efficienza di generazione della corrente.

Sintomi di un alternatore difettoso

- **Spia della batteria accesa** sul cruscotto.
- **Scaricamento rapido della batteria** dopo la ricarica.
- **Fari e luci che si affievoliscono** o variano di intensità.
- **Rumori metallici** o cigolii provenienti dal vano motore.
- **Difficoltà ad avviare il motore**, anche con batteria carica.



SINCE 1945



SINCE 1999



Codici errore dell'Alternatore Auto

Se l'auto avesse una diagnostica avanzata, potrebbero comparire codici di errore specifici legati all'alternatore:

- **P0562**: Tensione di sistema troppo bassa.
- **P0563**: Tensione di sistema troppo alta.
- **P2502**: Carica batteria irregolare.
- **P2503**: Alternatore che non ricarica la batteria.
- **P0622**: Errore nel circuito di controllo dell'alternatore.

Se compare un codice di errore, è consigliato testare l'alternatore con un multimetro per verificare la tensione erogata (dovrebbe essere tra 13.5V e 14.8V a motore acceso).

N.B. SCOLLEGARE SEMPRE LA BATTERIA PRIMA DI INSTALLARE I COMPONENTI.

UNA ALIMENTAZIONE ATTIVA POTREBBE CAUSARE ANOMALIA O NON CORRETTO APPRENDIMENTO DEL COMPONENTE.

Avvertenza

I prodotti adattabili potrebbero generare inizialmente spia accesa su quadro strumenti.

È necessario far percorrere almeno 30km al veicolo per poter generare apprendimento componente su vettura.

Test e verifica

- Ricollegare la batteria e **avviare il motore**.
- Misurare la tensione con un **multimetro**: deve essere tra 13.5V e 14.8V.
- Controllare che **non ci siano spie accese** sul cruscotto.
- Verificare la corretta **tensione** della cinghia.
- Verificare corretto funzionamento **fusibili**.
- Verificare se presenti **codici errore** e post analisi **cancellare quelli risolti**.
- Verificare **correttezza segnali** con centralina.



SINCE 1945



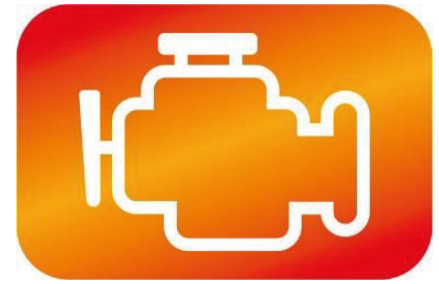
SINCE 1999



Attention

The alternator is one of the essential components of a car, responsible for recharging the battery and powering the electrical systems. A malfunctioning alternator can cause starting issues, drain the battery, or generate error signals on the dashboard.

The most common problems that can occur with an alternator include:



ELECTRICAL PROBLEMS

- **Alternator not recharging the battery:** the voltage output is insufficient.
- **Faulty voltage regulator:** generates voltage that is too high or too low.
- **Corroded wires or connections:** prevent proper current flow.
- **Burnt diodes:** prevent the alternator from generating direct current.

MECHANICAL PROBLEMS

- **Worn or loose alternator belt:** prevents the transfer of motion.
- **Worn bearings:** produce metallic noises or friction that can block the alternator.
- **Damaged rotor or stator:** reduces the efficiency of current generation.

Symptoms of a faulty alternator

- **Battery warning light illuminated** on the dashboard.
- **Rapid battery discharge** after charging.
- **Dimming or fluctuating** headlights and lights.
- **Metallic noises** or squealing sounds coming from the engine compartment.
- **Difficulty starting the engine**, even with a fully charged battery.





Alternator error codes

If the car has advanced diagnostics, specific error codes related to the alternator may appear:

- **P0562**: System voltage too low.
- **P0563**: System voltage too high.
- **P2502**: Irregular battery charging.
- **P2503**: Alternator not charging the battery.
- **P0622**: Alternator control circuit error.

If an error code appears, it is recommended to test the alternator with a multimeter to check the output voltage (it should be between 13.5V and 14.8V with the engine running).

NOTE: ALWAYS DISCONNECT THE BATTERY BEFORE INSTALLING COMPONENTS.

AN ACTIVE POWER SUPPLY MAY CAUSE ANOMALIES OR IMPROPER LEARNING OF THE COMPONENT.

Warning

Adaptable products may initially trigger the warning light on the instrument panel.

It is necessary to drive the vehicle for at least 30 km to allow the component to be properly learned by the car.

Test and verification

- Reconnect the battery and **start the engine**.
- Measure the voltage with a **multimeter**: it should be between 13.5V and 14.8V.
- Check that **no warning lights are illuminated** on the dashboard.
- Verify the correct **tension** of the alternator belt.
- Check that the **fuses** are functioning properly.
- Check for any **error codes**, and after analysis, **delete the resolved ones**.
- Verify the **accuracy of signals** with the control unit.

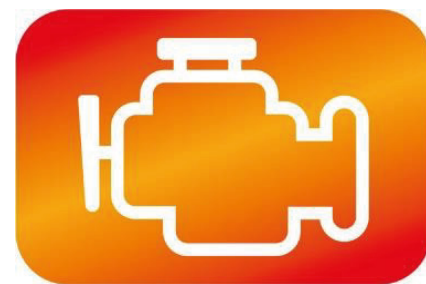




Attention

L'alternateur est l'un des composants essentiels de la voiture, responsable de la recharge de la batterie et de l'alimentation des systèmes électriques. Une panne de l'alternateur peut causer des problèmes de démarrage, décharger la batterie ou générer des signaux d'erreur sur le tableau de bord.

Les problèmes les plus courants qui peuvent survenir dans un alternateur comprennent :



PROBLÈMES ÉLECTRIQUES

- **Alternateur qui ne recharge pas la batterie** : la tension fournie est insuffisante.
- **Régulateur de tension défectueux** : génère des tensions trop élevées ou trop basses.
- **Câbles ou connexions oxydés** : empêchent le passage correct du courant.
- **Diodes grillées** : empêchent l'alternateur de générer du courant continu.

PROBLÈMES MÉCANIQUES

- **Courroie de l'alternateur usée ou desserrée** : empêche la transmission du mouvement.
- **Roulements usés** : produisent des bruits métalliques ou des frottements qui peuvent bloquer l'alternateur.
- **Rotor ou stator endommagés** : réduisent l'efficacité de la génération du courant.

Symptômes d'un alternateur défectueux

- **Voyant de la batterie allumé** sur le tableau de bord.
- **Décharge rapide de la batterie** après la recharge.
- **Phare et lumières qui s'affaiblissent** ou varient en intensité.
- **Bruits métalliques** ou grincements provenant du compartiment moteur.
- **Difficulté à démarrer le moteur**, même avec la batterie chargée.



SINCE 1945



SINCE 1999



Codes d'erreur de l'alternateur de voiture

Si la voiture dispose d'un diagnostic avancé, des codes d'erreur spécifiques liés à l'alternateur peuvent apparaître :

- **P0562** : Tension du système trop basse.
- **P0563** : Tension du système trop élevée.
- **P2502** : Charge de la batterie irrégulière.
- **P2503** : Alternateur ne recharge pas la batterie.
- **P0622** : Erreur dans le circuit de contrôle de l'alternateur.

Si un code d'erreur apparaît, il est recommandé de tester l'alternateur avec un multimètre pour vérifier la tension fournie (elle doit être comprise entre 13,5 V et 14,8 V avec le moteur en marche).

N.B. : TOUJOURS DÉCONNECTER LA BATTERIE AVANT D'INSTALLER LES COMPOSANTS.

UNE ALIMENTATION ACTIVE POURRAIT ENTRAÎNER DES ANOMALIES OU UN APPRENTISSAGE INCORRECT DU COMPOSANT.

Avertissement

Les produits adaptables peuvent initialement allumer le voyant sur le tableau de bord.

Il est nécessaire de parcourir au moins 30 km avec le véhicule pour permettre l'apprentissage du composant sur la voiture.

Test et vérification

- Reconnecter la batterie et **démarrer le moteur**.
- Mesurer la tension avec un **multimètre** : elle doit être comprise entre 13,5 V et 14,8 V.
- Vérifier qu'**aucun voyant n'est allumé** sur le tableau de bord.
- Vérifier la **tension** correcte de la courroie.
- Vérifier le bon fonctionnement des **fusibles**.
- Vérifier la présence de **codes d'erreur** et après analyse, **supprimer ceux qui ont été résolus**.
- **Vérifier la précision des signaux** avec l'unité de contrôle.



SINCE 1945



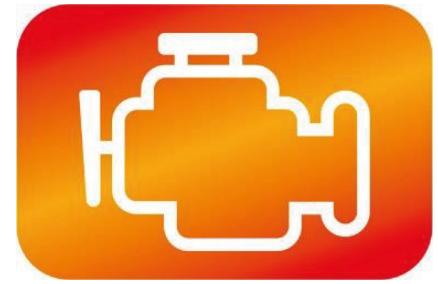
SINCE 1999



Cuidado

El alternador es uno de los componentes fundamentales del automóvil, responsable de la recarga de la batería y de alimentar los sistemas eléctricos. Un fallo en el alternador puede causar problemas de arranque, descargar la batería o generar señales de error en el tablero de instrumentos.

Los problemas más comunes que pueden ocurrir en un alternador incluyen:



PROBLEMAS ELÉCTRICOS

- **Alternador que no recarga la batería:** la tensión suministrada es insuficiente.
- **Regulador de voltaje defectuoso:** genera tensiones demasiado altas o demasiado bajas.
- **Cables o conexiones oxidadas:** impiden el paso correcto de corriente.
- **Diodos quemados:** impiden que el alternador genere corriente continua.

PROBLEMAS MECÁNICOS

- **Correa del alternador desgastada o floja:** impide la transmisión del movimiento.
- **Cojinetes desgastados:** producen ruidos metálicos o fricción que pueden bloquear el alternador.
- **Rotor o estator dañados:** reducen la eficiencia de generación de corriente.

Síntomas de un alternador defectuoso

- **Luz de la batería encendida** en el tablero de instrumentos.
- **Descarga rápida de la batería** después de la recarga.
- **Faros y luces que se atenúan** o varían de intensidad.
- **Ruidos metálicos** o chirridos provenientes del compartimento del motor.
- **Dificultad para arrancar el motor**, incluso con la batería cargada.





Códigos de error del alternador del automóvil

Si el automóvil tiene un diagnóstico avanzado, podrían aparecer códigos de error específicos relacionados con el alternador:

- **P0562**: Tensión del sistema demasiado baja.
- **P0563**: Tensión del sistema demasiado alta.
- **P2502**: Carga de batería irregular.
- **P2503**: El alternador no recarga la batería.
- **P0622**: Error en el circuito de control del alternador.

Si aparece un código de error, se recomienda probar el alternador con un multímetro para verificar la tensión suministrada (debe estar entre 13.5V y 14.8V con el motor en marcha).

N.B. SIEMPRE DESCONECTAR LA BATERÍA ANTES DE INSTALAR LOS COMPONENTES.

UNA ALIMENTACIÓN ACTIVA PODRÍA CAUSAR ANOMALÍAS O UN APRENDIZAJE INCORRECTO DEL COMPONENTE.

Advertencia

Los productos adaptables pueden inicialmente encender el testigo en el tablero de instrumentos. Es necesario recorrer al menos 30 km con el vehículo para permitir el aprendizaje del componente en el coche.

Test e verifica

- Reconectar la batería y **arrancar el motor**.
- Medir la tensión con un **multímetro**: debe estar entre 13.5V y 14.8V.
- Comprobar que **no haya luces encendidas** en el tablero de instrumentos.
- Verificar la **tensión** correcta de la correa.
- Verificar el correcto funcionamiento de los **fusibles**.
- Verificar si hay **códigos de error** presentes y, después del análisis, **borrar los que se hayan resuelto**.
- **Verificar la precisión de las señales** con la unidad de control.



SINCE 1945



SINCE 1999



Atenção

O alternador é um dos componentes essenciais do carro, responsável pela recarga da bateria e pelo fornecimento de energia aos sistemas elétricos. Uma falha no alternador pode causar problemas de partida, descarregar a bateria ou gerar sinais de erro no painel de instrumentos.

Os problemas mais comuns que podem ocorrer em um alternador incluem:



PROBLEMAS ELÉTRICOS

- **Alternador que não recarrega a bateria:** a tensão fornecida é insuficiente.
- **Regulador de voltagem defeituoso:** gera tensões muito altas ou muito baixas.
- **Fios ou conexões oxidada:** impedem a passagem correta de corrente.
- **Diodos queimados:** impedem que o alternador gere corrente contínua.

PROBLEMAS MECÂNICOS

- **Correia do alternador desgastada ou solta:** impede a transmissão de movimento.
- **Rolamentos desgastados:** produzem ruídos metálicos ou fricção que podem bloquear o alternador.
- **Rotor ou estator danificados:** reduzem a eficiência da geração de corrente.

Sintomas de um alternador defeituoso

- **Luz da bateria acesa** no painel de instrumentos.
- **Descarregamento rápido** da bateria após a recarga.
- **Faróis e luzes que diminuem de intensidade** ou piscam.
- **Ruídos metálicos** ou rangidos provenientes do compartimento do motor.
- **Dificuldade para dar partida no motor**, mesmo com a bateria carregada.



SINCE 1945



SINCE 1999



Códigos de erro do alternador do carro

Se o carro tiver um diagnóstico avançado, podem aparecer códigos de erro específicos relacionados ao alternador:

- **P0562**: Tensão do sistema muito baixa.
- **P0563**: Tensão do sistema muito alta.
- **P2502**: Carga da bateria irregular.
- **P2503**: Alternador que não recarrega a bateria.
- **P0622**: Erro no circuito de controle do alternador.

Se aparecer um código de erro, é recomendável testar o alternador com um multímetro para verificar a tensão fornecida (deve estar entre 13,5V e 14,8V com o motor ligado).

N.B. SEMPRE DESCONECTE A BATERIA ANTES DE INSTALAR OS COMPONENTES.

UMA ALIMENTAÇÃO ATIVA PODE CAUSAR ANOMALIAS OU APRENDIZADO INCORRETO DO COMPONENTE.

Aviso

Produtos adaptáveis podem inicialmente acender o indicador no painel de instrumentos.

É necessário percorrer pelo menos 30 km com o veículo para permitir o aprendizado do componente no carro.

Teste e verificação

- Reconecte a bateria e **ligue o motor**.
- Meça a tensão com um **multímetro**: deve estar entre 13,5V e 14,8V.
- Verifique se **não há luzes acesas** no painel de instrumentos.
- Verifique a **tensão** correta da correia.
- Verifique o funcionamento correto dos **fusíveis**.
- Verifique se há **códigos de erro** presentes e, após análise, **exclua os resolvidos**.
- **Verifique a precisão dos sinais** com a unidade de controle.



SINCE 1945



SINCE 1999